

# 《尼采诗集》

## 图书基本信息

书名：《尼采诗集》

13位ISBN编号：9787506369220

10位ISBN编号：7506369222

出版时间：2013-5

出版社：作家出版社

作者：[德] 尼采

页数：232

译者：周国平

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介以及在线试读，请支持正版图书。

更多资源请访问：[www.tushu000.com](http://www.tushu000.com)

## 前言

初版译序一十九世纪中叶某一天，在德国东部的一条大路上，一个乡村牧师带着他的不满五岁的儿子，从吕茨恩市回附近的本村去。那绿树环抱的小小一个勒肯村就在大路边，父子俩已经可以望见村里教堂那长满青苔的尖顶，听见悠扬的复活节钟声了。不久后，牧师病逝。在孩子敏感的心灵里，这钟声从此回响不已，常常带着他的忧思飞往父亲的墓地。一年后，弟弟又夭折。亲人接连的死亡，使孩子过早地失去了童年的天真烂漫，开始对人生满怀疑虑。他喜欢躲进大自然的殿堂，面对云彩或雷电沉思冥想。大自然的美和神秘在他心中孕育了写诗的欲望。在他十岁那一年，他的诗兴第一次蓬发，写了五十首诗，当然不免是些模仿之作。中学时代，他的小本子里写满了诗。有一首诗，写一个漂泊者在一座古城废墟上沉睡，梦见该城昔日的种种幸福和最后的厄运，醒来后悟到人间幸福的短暂。他的少年习作，调子都那样忧伤：当钟声悠悠回响，我不禁悄悄思忖：我们全体都滚滚，奔向永恒的家乡……（《归乡》）诗是忧伤的，但写诗却是快乐的，哪怕写的是忧伤的诗。他从写诗中发现了人生的乐趣。他梦想自己写出一本本小诗集，给自己读。从童年到学生时代，从学院生涯到异国漂泊，他不停地写诗，但生前只发表了一小部分。他死后，虽然名闻遐迩，无人不知，却不是因为他的诗。提起尼采，人们都知道他是一个哲学家，而且是一个大有争议的哲学家，荣辱毁誉，莫衷一是。似乎是，人们关于他的哲学的意见把他的哲学掩盖了，而他的哲学又把他的诗掩盖了。但他的诗毕竟在德国文学史上占据着重要的一页。二尼采1844年10月15日生于勒肯，1900年8月25日死于魏玛。他是一个哲学家，但哲学从来不是他的职业。在波恩、莱比锡读大学时，他学的是古典语言学，对古希腊文献有精湛的研究。从二十五岁起，他应聘在瑞士巴塞尔大学当了十年古典语言学教授。三十五岁时，因病辞去教职，从此辗转于南欧的山谷海滨，直到十年后精神病发作，被人从客寓地接回家乡。十年的漂泊生涯，正是他的精神创作最丰产的时期。他的大部分哲学著作，例如《快乐的科学》、《查拉图斯特拉如是说》、《善恶的彼岸》、《偶像的黄昏》，以及他的大部分优秀诗作，都是他浪迹四方的随感。与学院哲学家不同，他厌恶书斋生活，反对构造体系。他自己说，他宁愿在空旷的地方，在山谷和海滨，在脚下的路也好像在深思的地方思考。当他在大自然中散步、跳跃、攀登的时候，思想像风一样迎面扑来，他随手记到笔记本上。所以，他的哲学著作大多用格言和警句写成，充满譬喻和象征，把哲学和诗融成一体。德国近代是哲学家和诗人辈出的时代，而且，许多大诗人，如歌德、席勒、威廉·施莱格尔、诺瓦里斯、海涅，也都兼事哲学。不过，大哲学家写诗而有成就的，恐怕要数尼采了。哲学和诗两全是一件难事，在同一个人身上，逻辑与缪斯似乎不大相容，往往互相干扰，互相冲突，甚至两败俱伤。席勒就曾叹诉想象与抽象思维彼此干扰给他带来的烦恼，歌德也曾批评席勒过分醉心于抽象的哲学理念而损害了诗的形象性。但这种冲突在尼采身上并不明显，也许正是因为，他的哲学已经不是那种抽象思维的哲学，而是一种诗化的哲学，他的诗又是一种富有哲理的诗，所以二者本身有着内在的一致。十九世纪后半叶，德国最后一位浪漫主义大诗人海涅已经去世，诗坛一时消沉，模仿空气甚浓。当时，尼采的诗独树一帜，显得不同凡响，并对后来盖奥尔格、里尔克、黑塞等人的新浪漫主义诗歌发生了重大影响。三尼采把自己的诗分为两类，一类是“格言”，即哲理诗；另一类是“歌”，即抒情诗。他的格言诗凝练，机智，言简意赅，耐人寻味。如他自己所说：“我的野心是用十句话说出别人用一本书说出的东西，——说出别人用一本书没有说出的东西。”为了实现这个“野心”，他对格言艺术下了千锤百炼的功夫。有些格言诗，短短两行，构思之巧妙，语言之质朴，意味之深长，堪称精品。例如：整块木头制成的敌意胜过胶合起来的友谊！（《老实人》）诱也很必要：单单锋利还不行！人们会喋喋不休：“他还太年轻！”（《锈》）他为了消磨时光而把一句空话射向蓝天——不料一个女人从空中掉下。（《非自愿的引诱者》）不要把自己吹得太大：小针一刺就会使你爆炸。（《反对狂妄》）尼采的抒情诗也贯穿着哲理，但方式与格言诗不同。他力图用他的抒情诗完整地表现他的哲学的基本精神——酒神精神，追求古希腊酒神祭颂歌那种合音乐、舞蹈、诗歌为一体，身心完全交融的风格，其代表作是《酒神颂》。这一组诗节奏跳跃，韵律自由，如同在崎岖的山中自由舞蹈；情感也恣肆放纵，无拘无束，嬉笑怒骂，皆成诗句。尼采自己认为《酒神颂》是他最好的作品。无论在形式上还是内容上，它的确是一组非常独特的抒情诗，最能体现尼采的特色。四自幼沉浸在忧伤情绪中的尼采，当他成长为一个哲学家的时候，生命的意义问题就自然而然地成了他的哲学思考的中心问题。同样，在他的诗歌中，永恒与必然、生命与创造、理想与渴望成了吟咏的主题之一。他一辈子是个悲观主义者，但他也一辈子在同悲观主义作斗争。他热爱人生，不甘于悲观消沉，因此，这个忧郁气质的人反而提倡起一种奋发有为的人生哲学来了。为了抵抗悲观主义，他向

古希腊人求援。他认为，古希腊人是对人生苦难有深切体会的民族，但他们用艺术战胜人生苦难，仍然活得生气勃勃。所谓艺术，应作广义理解，指一种生活方式。一方面，这是一种审美的生活方式，迷恋于人生的美的外观，而不去追根究底地寻求所谓终极意义。你站在何处，你就深深地挖掘！下面就是清泉！让愚昧的家伙去怨嗟：“最下面是——地狱！”（《勇往直前》）在人生中发现美，但不要进一步追究美背后的虚无。尼采用希腊神话中给万物带来光明和美丽外观的太阳神阿波罗来命名这种审美的生活方式，称之为“日神精神”。另一方面，又要敢于正视人生悲剧，像希腊悲剧中的英雄那样，做人生悲剧中的英雄，不把个人的生命看得太重要，轰轰烈烈地活，轰轰烈烈地死。“对待生命不妨大胆冒险一些，特别是因为好歹总得失去它。何必死守这一片泥土……”尼采认为，希腊悲剧起源于酒神祭，所以他用酒神狄俄尼索斯来命名这种悲剧的生活方式，称之为“酒神精神”。要真正体验生命，你必须站在生命之上！为此要学会向高处攀登！为此要学会——俯视下方！（《生命的定律》）是的！我知道我的渊源！饥饿如同火焰，炽燃而耗尽了自己。我抓住的一切都化作光辉，我放弃的一切都变成煤：我必是火焰无疑！（《看哪，这人》）这种高屋建瓴地俯视自己的生命的精神，这种像火焰一样熊熊燃尽自己的精神，就是酒神式的悲剧人生观。它是贯穿尼采哲学和诗歌的基本精神。五无论酒神精神，还是日神精神，都旨在肯定人生，把人生艺术化，度一个诗意的、悲壮的人生。尼采认为，在他的时代，否定人生的主要危险来自基督教及其道德。他在哲学中提出“一切价值的重估”，重点就是批判基督教道德。在诗歌中，他一面热情讴歌欢乐健康的生活情趣（如《在南方》、《南方的音乐》、《在沙漠的女儿们中间》），漂泊期间他常常在意大利的威尼斯、都灵、热那亚、墨西拿、拉巴洛和法国的尼斯等南欧城市居住，那里热烈的生活气息给了他创作的灵感；另一方面，他对基督教及其道德作了辛辣的讽刺（如《虔信者的话》、《虔诚的贝帕》、《致地中海北风》、《新约》）。他的立足点仍然是肯定人生：我们不愿进入天国——尘世应当属于我们！（《话语、譬喻和图象》55）针对基督教道德鼓吹“爱邻人”而抹杀人的个性，尼采格外强调个性的价值。他认为，一个人只有自爱、自尊、自强，有独特的个性和丰富的内心世界，才能真正造福人类。在他的哲学著作中，他一再呼吁：“成为你自己！”他的许多诗篇，如《解释》、《独往独来者》、《星星的道德》、《最富者的贫穷》，也都是表达这一主题的。在他看来，唯有特立独行的人对他人才有宝贵的价值：我讨厌邻人守在我的身旁，让他去往高空和远方！否则他如何变成星辰向我闪光？（《邻人》）特立独行的人不理睬舆论的褒贬，批评吓不倒他，赞扬也不能使他动心：是的，他不嫉妒：你们尊敬他的气度？他对你们的尊敬不屑一顾，他有一双远瞩的鹰的眼睛，他不看你们！他只看繁星，繁星！（《不嫉妒》）尤其要藐视虚假的名声，甘心淡泊和寂寞：谁终将声震人间，必长久深自缄默；谁终将点燃闪电，必长久如云漂泊。（《谁终将声震人间》）尼采把虚假的荣誉誉为“全世界通用的硬币”，并且揭示了它与伪善的道德的关系：荣誉和道德——情投意合。世界这样度日很久了，它用荣誉的喧嚣支付道德的说教——世界靠这吵闹声度日……（《荣誉和永恒》）尼采无疑是个人主义者。不过，他区分了两种个人主义。一种是“健康的自私”，它源于心灵的有力和丰富，强纳万物于自己，再使它们从自己退涌，作为爱的赠礼。另一种是“病态的自私”，源于心灵的贫乏，唯利是图，总想着偷窃。他主张的是前一种个人主义。所以，鲁迅称赞他是“个人主义之至雄桀者”。六尼采是个诗人，可是他对诗的态度是矛盾的。一方面，他认为人生不能缺少诗。个人是大自然的偶然的产物，生命的意义是个谜，人生没有诗来美化就会叫人无法忍受。“倘若人不也是诗人，猜谜者，偶然的拯救者，我如何能忍受做人！”另一方面，他又觉得诗不过是美丽的谎言，是诗人的自欺。《查拉图斯特拉如是说》里有一段话，最能表明他的这种心情：“一切诗人都相信：谁静卧草地或幽谷，侧耳倾听，必能领悟天地间万物的奥秘。“倘有柔情袭来，诗人必以为自然在与他们恋爱：“她悄悄俯身他们耳畔，秘授天机，软语温存：于是他们炫耀自夸于众生之前！”“哦，天地间如许大千世界，唯有诗人与之梦魂相连！”尤其在苍穹之上：因为众神都是诗人的譬喻，诗人的诡诈！”“真的，我们总是被诱往高处——那缥缈云乡：我们在云朵上安置我们的彩衣玩偶，然后名之神和超人：——“所有这些神和超人，它们诚然很轻，可让这底座托住！”“唉，我是多么厌倦一切可望而不可即的东西！唉，我是多么厌倦诗人！”他哀于生命意义之缺乏而去寻找诗，想借诗来赋予生命以意义，但他内心深处仍然认为，诗所赋予的意义是虚幻的：不朽的东西仅是你的譬喻！麻烦的上帝乃是诗人的骗局……世界之轮常转，目标与时推移；怨夫称之为必然，小丑称之为游戏……世界之游戏粗暴，掺混存在与幻相：——永恒之丑角又把我们掺进这浑汤！……（《致歌德》）尼采在谈到艺术的作用时曾经说，人生本是有永恒的缺陷的，靠了艺术的美化，我们便以为自己负载着渡生成之河的不再是永恒的缺陷，倒以为自己负载着一位女神，因而自豪又天真地为她服务。在一首诗里，他换一种说法表达同一层意思：

## 《尼采诗集》

人生的导游戴着艺术的面具和面纱，俨然一位妩媚的少女。可是：可悲！我看见了什么？导游卸下面具和面纱，在队伍的最前头稳步走着狰狞的必然。（《思想的游戏》）试图用诗拯救人生，却又清醒地意识到诗并不可靠，这种矛盾使尼采的情感不断自我冲突，也使他的诗作充满不谐和音，优美的抒情往往突然被无情的讽刺和自嘲打断，出人意外，又发人深省。有些诗，如《诗人的天职》、《韵之药》、《诗人而已！小丑而已！》，通篇都是诗人的自嘲，但这种自嘲又不能看作对诗的单纯否定，而是一种悲苦曲折心情的表现。事实证明，尼采所主张的艺术人生观并不能真正战胜悲观主义，相反是以悲观主义为前提和归宿的。爱情从来是诗歌的一根轴心，可是，在尼采的抒情诗里，几乎找不到爱情诗。他一生中只有一次为时五个月的不成功的恋爱，以及对李斯特的女儿、瓦格纳的夫人柯西玛的一种单相思。有人分析，《阿莉阿德尼的悲叹》一诗是他对柯西玛的爱的自供状，但这也只是后人的分析罢了。尼采抒情诗的主旋律是友谊和孤独。他十四岁写的一个自传里说：“从童年起，我就寻求孤独，喜欢躲在无人打扰我的地方。”又说：“有真正的朋友，这是崇高的、高贵的事情，神明赐与我们同舟共济奔赴目标的朋友，意味深长地美化了我们的生活。”寻求孤独，渴望友谊，表面上相矛盾，其实不然。一颗高贵的心灵既需要自我享受，又需要有人分享。尼采把最美好的诗句献给友谊女神。在人生之旅的开始，友谊是“人生的绚丽朝霞”，在人生之旅的终结，友谊“又将为我们灿烂的夕照”（《友谊颂》）。他还称友谊为他的“最高希望的第一线晨曦”，即使人生荒谬而可憎，有了友谊，他“愿再一次降生”（《致友谊》）。可是，尼采在友谊方面的遭遇并不比在爱情方面更幸运。他青年时代有两个好朋友，一个是他的大学同学洛德，另一个是大音乐家瓦格纳。但仅仅几年，因为志趣的不同或思想的分歧，都疏远了，绝交了。他走上了萍踪无定、踽踽独行的旅途，没有朋友，没有家庭，没有祖国，没有职业。也许没有人比他对孤独有更深的体味了，在他的书信中，充满对孤独的悲叹，他谈到“那种突然疯狂的时刻，寂寞的人要拥抱随便哪个人”，他诉说他的不可思议的孤单：“成年累月没有让人兴奋的事，没有一点人间气息，没有一丝一毫的爱……”然而他又讴歌孤独，给我们留下了诸如《漂泊者》、《秋》、《松和闪电》、《孤独》、《漂泊者和他的影子》、《最孤独者》这样的描写孤独的名篇。这个畸零人无家可归，他站在冬日荒凉的大地上：像一缕青烟把寒冷的天空寻求。（《孤独》）孤独的痛苦，在尼采笔下化作诗意的美：此刻，白昼厌倦了白昼，小溪又开始淙淙吟唱把一切渴望抚慰，天穹悬挂在黄金的蛛网里，向每个疲倦者低语：“安息吧！”——忧郁的心啊，你为何不肯安息，是什么刺得你双脚流血地奔逃……你究竟期待着什么？（《最孤独者》）在孤独中，尼采格外盼望友谊，盼望新的朋友。新的朋友终于来了，但这是他自己心造的朋友。他的孤独孕育出了查拉图斯特拉的形象：朋友查拉图斯特拉来了，这客人中的客人！现在世界笑了，可怕的帷幕已扯去，光明与黑暗举行了婚礼……（《自高山上》）从此以后，尼采把查拉图斯特拉当做他的知心的朋友和真正的安慰，这个形象日夜陪伴着他，使他写出了《查拉图斯特拉如是说》这部奇书，也使他写出了《酒神颂》这组狂诗。查拉图斯特拉也是《酒神颂》的主角。他不畏孤独，玩味孤独，自求充实：十年以来——没有一滴水降临我，没有一丝沁人的风，没有一颗爱的露珠——一片不雨之地……我求我的智慧在这干旱中不要变得吝啬：自己满溢，自己降露，自己做焦枯荒野上的雨！（《最富者的贫穷》）《酒神颂》是一曲孤独的颂歌。但是，这孤独者已经处在疯狂的边缘了。1889年1月，尼采的朋友奥维贝克来到都灵，把精神病发作的尼采接回家乡去。途中，这个疯子竟然唱起了他的即兴歌曲，他一生中所创作的最优美和谐的抒情诗，他的幸福的绝唱：我伫立桥头，不久前在褐色的夜里，远处飘来歌声：金色的雨滴在颤动的水面上溅涌。游艇，灯光，音乐——醉醺醺地游荡在朦胧中……我的心弦被无形地拨动了，悄悄弹奏一支贡德尔船歌，颤栗在绚丽的欢乐前。——你们可有谁听见？……（《我伫立桥头》）正像在幻想中找到知心的朋友一样，他在疯狂中找到了宁静的幸福。八近年来，在研究尼采哲学时，我接触到了尼采的诗，觉得很有特色，十分喜欢。于是，在工作之余，作为一种娱乐，时而翻译一两首。没有想到，日积月累，颇有些数量了，于是索性把我所能找到的全部译出。这项工作于去年7月完成。当初并没有想到出版，既已译成，觉得还是有介绍给中国读者的价值。因为尼采的诗，梁宗岱先生译过九首，听说冯至先生也译过若干，但毕竟没有一个比较完全的译本。另外，在研究尼采这样一位对当代西方文化有重大影响的思想家时，这本诗集也可提供一份有用的材料。收在这个集子里的诗，大多是从《尼采全集》大八开本中选出的。其中，《玩笑、诡计和复仇》、《无冕王子之歌》译自第五卷，在尼采生前作为《快乐的科学》一书的序诗和附录发表过。《酒神颂》、《查拉图斯特拉的格言和歌》以及《抒情诗》、《格言诗》中的多数诗作译自第八卷，都是在尼采死后才发表的。《补遗》中收了尼采早期诗作六首，以及散见于各卷或其他书籍中的后期诗作八首。全书共二百八十一首诗。其中绝大部分是尼采成熟期的诗作，至于早期诗

## 《尼采诗集》

作，诗人自己和研究者都认为成就不大，只收几首以见一斑。周国平1986年4月

# 《尼采诗集》

## 内容概要

收在《尼采诗集》这个集子里的诗，大多是从（《尼采全集》大八开本中选出的。其中，《玩笑、诡计和复仇》、（《无冕王子之歌》译自第五卷，在尼采生前作为（《快乐的科学》一书的序诗和附录发表过。（《酒神颂》、《查拉图斯特拉的格言和歌》以及（《抒情诗》、（《格言诗》中的多数诗作译自第八卷，都是在尼采死后才发表的。《补遗》中收了尼采早期诗作六首，以及散见于各卷或其他书籍中的后期诗作八首。全书共二百八十一首诗。其中绝大部分是尼采成熟期的诗作，至于早期诗作，诗人自己和研究者都认为成就不大，只收几首以见一斑。现在补译的诗作，主要是尼采早年习作，增加了十一首，后期的只增加了四首，共十五首。这样，《尼采诗集》全部篇幅就由二百八十一首增加到了二百九十六首。

# 《尼采诗集》

## 作者简介

尼采（Friedrich Nietzsche），1844年10月生于德国，1900年8月去世。现代最伟大的思想家和哲学家之一。主要著作有：《悲剧的诞生》《不合时宜的考察》《查拉苏图拉如是说》《希腊悲剧时代的哲学》等。

译者：周国平，1945年生于上海，1967年毕业于北京大学哲学系，1981年毕业于中国社会科学院研究生院哲学系，现为中国社会科学院哲学研究所研究员。著有学术专著《尼采：在世纪的转折点上》、《尼采与形而上学》，随感集《人与永恒》，诗集《忧伤的情欲》，散文集《守望的距离》、《各自的朝圣路》、《安静》，纪实作品《妞妞：一个父亲的札记》、《南极无新闻——乔治王岛手记》等，1998年底以前作品结集为《周国平文集》（1-6卷），译有《尼采美学文选》、《尼采诗集》、《偶像的黄昏》等。

## 书籍目录

- 新版说明001
- 初版译序001
- 早年诗作（1858～1868）001
- 人生是一面镜子002
- 题生日002
- 我站在光秃秃的岩石上003
- 哦，甜蜜的林中和平003
- 凡活着的必然消逝005
- 悠扬的晚祷钟声005
- 当钟声悠悠回响006
- 归乡006
- 你们鸟儿在微风中007
- 废墟008
- 无家可归010
- 飞逝了迷人的梦011
- 透过暗蓝色的夜空013
- 请允许我向你敞开014
- 今和昔015
- 回忆018
- 献给陌生的神019
- 抒情诗（1869～1888）021
- 歌与格言022
- 在巴塞尔我昂首挺立022
- 致忧郁023
- 深夜暴雨之后025
- 友谊颂027
- 漂泊者028
- 在冰河边029
- 秋031
- 人呵，倾听033
- 致友谊034
- 斯塔格里诺的神圣广场034
- “天使号”小双桅船035
- 少女之歌037
- “虔诚的，令人痴醉的，最亲爱的”039
- 在敌人中间040
- 新哥伦布041
- 幸福041
- 致理想042
- 献给元月042
- 词043
- 绝望044
- 致哈菲兹045
- 在朋友中046
- 孤独047
- 答复049
- 致瓦格纳049



作为贞节之信徒的瓦格纳050  
南方的音乐051  
雷声在天边隆隆低吼051  
白昼静息了052  
自高山上052  
我伫立桥头056  
格言诗（1869 ~ ~ 1888）057  
思想的游戏058  
题《人性的，太人性的》058  
我的门联059  
松和闪电060  
秋日的树060  
《漂泊者和他的影子》061  
《快乐的科学》061  
物以类聚062  
第欧根尼的桶062  
生命的定律063  
谁终将声震人间063  
当心：有毒！064  
隐居者的话064  
一切永恒的泉源064  
决定065  
一位女子害羞地问我065  
七句女人的小警句066  
新约066  
从前我曾经相信067  
睡衣一瞥067  
致斯宾诺莎068  
致达尔文的信徒068  
保佑你们069  
叔本华069  
罗马的叹息070  
“真正的德国”070  
每个驼背更厉害地蜷缩070  
谜071  
给假朋友071  
勇敢些，约里克朋友071  
献给一切创造者072  
波浪不停地翻卷073  
“不，多么古怪”  
结束语073  
“玩笑、诡计和复仇”（1882）075  
邀请076  
我的幸运076  
勇往直前076  
对话077  
致有德者077  
世界的智慧077  
跟随我——跟随你自己078

第三次蜕皮078  
我的玫瑰079  
蔑视者079  
格言的自白080  
致一位光明之友080  
给跳舞者080  
老实人081  
锈081  
向上081  
强者的格言081  
狭窄的心灵082  
非自愿的引诱者082  
权衡082  
反对狂妄082  
男人和女人083  
解释083  
给悲观主义者的药方083  
请求084  
我的坚强084  
漂泊者085  
对初学者的安慰085  
星星的利己主义085  
邻人086  
圣徒乔装086  
囚徒087  
独往独来者087  
塞涅卡之流088  
冰088  
少年习作088  
谨慎089  
虔信者的话089  
在夏日090  
不嫉妒090  
赫拉克利特主义091  
太精致者的原则091  
规劝092  
追根究底者092  
反正要来092  
疲惫者的判断093  
降落093  
反对法则093  
智者的话094  
丢了脑袋094  
虔诚的愿望094  
用脚写字095  
《人性的，太人性的》095  
给我的读者096  
现实主义的画家096  
诗人的虚荣096

挑剔的口味097  
弯曲的鼻子097  
笔尖乱涂097  
更高的人098  
怀疑论者的话098  
看哪，这人099  
星星的道德099  
无冕王子之歌（1887）101  
致歌德102  
诗人的天职102  
在南方105  
虔诚的贝帕106  
神秘的小舟108  
爱情的表白109  
一个读神的牧羊人的歌110  
这些模糊不清的灵魂111  
绝望中的傻瓜112  
韵之药，或：病诗人如何自慰113  
“我多么幸福！”114  
向着新的海洋116  
西尔斯—玛丽亚116  
致地中海北风117  
酒神颂（1888）121  
小丑而已！诗人而已！122  
在沙漠的女儿们中间126  
最后的意愿134  
在猛禽中135  
火的标记139  
日落141  
阿莉阿德尼的悲叹144  
荣誉和永恒149  
最富者的贫穷153  
查拉图斯特拉的格言和歌（1882~1888）159  
话语、譬喻和图像（1—122）160  
最孤独者195  
勤奋和天才195  
蜂蜜祭196  
铁的沉默196  
巨人197

### 章节摘录

人生是一面镜子人生是一面镜子，我们梦寐以求的第一件事情就是从中辨认出自己！！题生日这里自然撒下最美的礼物这里缪斯流连于森林山麓这里湛蓝无比的天空始终照耀常青的幽谷这里每日每时周而复始主的造福的全能天父的充满爱的忠诚给我们画出它的永恒慈容。今天一首快乐的颂歌也这样响起奉献给超越生死的主你对它永怀赞美和感激它以它的恩宠给了你一个新的年度。祝愿幸福在其中为你盛开而从二月的阴沉黑夜里这一年为你喷薄而出，就像从朝霞中旭日跃上充满喜悦的壮丽。我站在光秃秃的岩石上我站在光秃秃的岩石上而夜幕四合把我包围从这寸草不长的高岗凡躯之我眺望鲜花盛开的原野。我看见一只山鹰在翱翔带着幼稚的勇气冲向金色的光亮跃入永恒的晚霞里。哦，甜蜜的林中和平哦，甜蜜的林中和平使我忧愁的心振奋它在人间难觅安宁你把它举向天穹。我扑倒在绿草丛里泪泉打开了双眼朦胧，脸颊湿润心儿明亮而单纯。低垂的枝叶用它们的阴影遮蔽奄奄一息的病人如同一座寂静的坟我想在绿树林里死去不！不；滚开这不祥的念头！就在绿树林里响起了鸟儿快乐的歌声橡树摇晃它们的冠顶于是刹那之间有一些巨大的力撼动你的棺木于是灵魂的和平来到你的坟墓凡躯之你唯有借此才能获得真正的安宁云在金色的天穹漂移给你换上雪白的衬衣它们愤怒地聚拢射下电光火龙天公哭了在这可爱的春天雷声到处欢叫一心要找到一个渴望死亡的人而有几滴苦涩的泪落在你身上于是你醒了你站起来，环顾四周，笑了凡活着的必然消逝凡活着的必然消逝，玫瑰花必然随风飘落，你愿有朝一日看见她在欢乐中复活！悠扬的晚祷钟声悠扬的晚祷钟声在田野上空回荡，它想要向我表明在这个世界之上终究没有人找到家乡和天伦之乐：我们从未摆脱大地，终究回到它的怀抱。当钟声悠悠回响当钟声悠悠回响，我不禁悄悄思忖：我们全体都滚滚奔向永恒的家乡。谁人在每时每刻挣脱大地的羁勒，唱一支家乡牧歌赞颂天国的极乐！归乡这是痛苦的日子，当我一度离开；心儿加倍地忧虑，当我如今归来。旅途怀抱的希望毁于残酷的一击！呵，灾难深重的时光！呵，不祥的日子！我久久垂泪在父亲的坟前，苦涩的泪水洒在家庭墓园。父亲珍贵的房屋如今凄凉又沉闷，我不禁常常逃出，躲进阴暗的树林。在浓郁的树阴里，我忘掉一切不幸，在恬静的睡梦里，我心中恢复安宁。玫瑰和云雀的鸣啭显示了青春的欢畅，橡树林为我催眠，我在树阴下卧躺。

## 《尼采诗集》

### 媒体关注与评论

提起尼采，人们都知道他是一个哲学家，而且是一个大有争议的哲学家，荣辱毁誉，莫衷一是。似乎是，人们关于他的哲学的意见把他的哲学掩盖了，而他的哲学又把他的诗掩盖了。但他的诗毕竟在德国文学史上占据着重要的一页。德国近代是哲学家和诗人辈出的时代，而且，许多大诗人，如歌德、席勒、威廉·施莱格尔、诺瓦里斯、海涅，也都兼事哲学。不过，哲学家与诗而有成就的，恐怕要数尼采了。尼采的《尼采诗集》便收录了他许多经典的作品。诗是忧伤的，但与诗却是快乐的，哪怕他写的是忧伤的诗。尼采从写诗中发现了人生的乐趣。——周国平《尼采诗集·初版译序》



## 《尼采诗集》

### 精彩短评

- 1、尼采，爱好他的哲学，必须了解他！
  - 2、内容超好 就是排版单一 又快脱页 封皮又快褪色 糟蹋了内容！
  - 3、一星提醒自己要看译者
  - 4、不懂德语，没有权利评价翻译的水平。但阅读体验是很糟糕的，以后会警惕周国平的译本。“它喧嚣着奔往，最高希望的大海。”尼采的光芒是无可掩藏的。
  - 5、感受到了尼采对女人的嫌弃.....
  - 6、不知道为什么要买，好奇他写出来的诗是啥样？本来就是翻译体了！！！弃啊.....
  - 7、【他们从无中造出他们的上帝，奇迹：现在上帝对他们又变成了无。】最大的亮点在于这本诗集的易读性，周国平写的译序着实精彩，尼采的形象变得清晰了许多。他是一个悲观主义者，但他在写诗中获得快乐。他爱真理，爱自然。他驾乘小舟在孤独的河流里逍遥游荡。他深谙诗人的虚荣，他只是帮上帝在生命里注入意义而已。
  - 8、有时觉得和尼采玩不好
  - 9、尼采的哲学被哲学研究者掩盖，而他的哲学又把他的诗掩盖。周国平译的单就狄俄尼索斯颂歌而言，没有《尼采注疏集》的孟明译得好，那第一篇《疯子也已，诗人也已》就已经使人热血沸腾！
  - 10、枕边书!与欣赏其他诗歌不同的是，尼采的诗我更加注重内容而不是美感。因为他的诗，实在是太富哲理了，看得懂的人如获至宝，看不懂的人一眼带过。尼采的野心是用十句话说出别人用一本书说出的东西-甚至没有说出的东西。言简意赅，意味深长。只要你受得了我所写，我们一定合得来!
  - 11、周国平翻译诗 语言还是太老派了 尼采本意肯定不是写这样的调调。
  - 12、质量还不错，还没看，想读尼采的诗了解他的思想。
  - 13、He's a gotist.
  - 14、“只要你受得了我的书，我们就一定合得来！”
  - 15、“你们一本正经 我万事游戏”
  - 16、尼采的思想需要后世几代人才能明白！
  - 17、他也曾是个孩子
  - 18、翻译的似乎并不太好！但这并不影响对诗人所要表达的理解！
  - 19、.....十年后再看
  - 20、不愧是周国平，果然没什么好读的
  - 21、要么庸俗，要么孤独
- 特别喜欢的一个诗人，高中时记录了一大本。回过头来读也是一种感动。
- 22、尼采的诗值得细细品味，书很不错
  - 23、包装很好，内容还没看，但是整体很好
  - 24、睡前读一段
  - 25、能同时成为哲人又能做好诗人的一个是尼采，还有是歌德
  - 26、尼采
  - 27、一本全都是哲理的诗集。
  - 28、书的质量还好，不过排版不够讲究。
  - 29、德国人写诗和他们的性格很像，更何况是尼采写出的诗歌。有一些诗句很受用，尼采提出超人哲学与当时环境有关，其意在人们自强，不匍匐在上帝脚下做奴才。
  - 30、包装不太好，而且个人觉得内容排版很粗糙，没有收藏价值，早知道就买电子版了
  - 31、哲学家里还是挺欣赏尼采的
  - 32、感觉周国平翻译得好好
  - 33、一点也看不懂 好累 TAT
  - 34、周国平译的，作家出版社，好书！
  - 35、周国平翻译的不错。喜欢尼采的，应该读一读他的诗。
  - 36、尼采的诗，约莫是不错的；国平的翻译水平，约莫是半瓶子的。
  - 37、又是由一首歌曲《对杀人狂指控》勾起了阅读这本书的兴趣。
  - 38、都在嫌弃周国平的翻译我觉得其实还...可以？起码在直男癌这点上俩人有点像的（。

## 《尼采诗集》

- 39、三星打给周国平教科书式的翻译与过于朴实（毫无吸引力）的封面和糟糕的内页 至于对尼采，宠溺胜过敬爱。
- 40、周国平能不那么爱用感叹号么，还是尼采的疯癫在此时已经无法抑制了
- 41、翻译的确实不好，第四页第一个字就是错别字，哎，坑爹
- 42、我读过很多尼采的著作，《查拉图斯特拉如是说》，《悲剧的诞生》，《作为教育家的叔本华》，《瓦格纳在拜罗伊特》等，几乎没听说尼采有过一本诗集（只听过之前有钱春绮译的诗集，当时只想读尼采的代表作，也没想买诗集的冲动），前几天在网上买书的时候偶然看到这本《尼采诗集》，而且是周国平译的，我没读过周国平的作品和译作，唯一知道的是周国平对尼采很有研究，相信我不会失望，这本书我毫不犹豫就买下了，去了很多家网店，都没找到合适的，而这家网站速度很快，我不想恭维，我在亚马逊也买过很多次书了，无论是一本还是好几本，网站的送货速度都非常快，这方面受到好评是应得的。
- 43、周国平的翻译真是。。。
- 44、惊为天人！
- 45、很简单的装帧，感觉无比美好！这个智慧、骄傲、挣扎、感情细腻的男人
- 46、我的一厢情愿和周国平的“老派”恰好构成了我对尼采的浪漫与绝望种种臆想，这样自我满足式的阅读让我分外快乐！
- 47、很好看 人不是神的 合格的雕像
- 48、尖刻而温柔，粗略而精微，通俗而奇特，污浊而纯粹，傻瓜与智者的幽会，我是这一切，我愿同时做，鸽子，蛇和猪锣。
- 49、想了解尼采的诗 还是看原作更好
- 50、是我最喜欢的哲人，总能给我智慧
- 51、果然不是谁都能写诗的 术业有专攻 尼采的诗 真的还好
- 52、不感兴趣，读不下去。
- 53、当了近一个月的枕边书 事实证明 我真的对外国诗没有任何鉴赏能力...
- 54、非常喜欢尼采。只可惜感觉周国平翻译的能力有限。可能是译者性格太温和，驾驭不了这样的作品吧
- 55、不知道什么原因，没读出尼采诗的好。感觉诗味不够。
- 56、有点儿意思



# 《尼采诗集》

## 版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：[www.tushu000.com](http://www.tushu000.com)